

麦田精选
图画书

奶奶 的小宝宝



[巴西]
希尔瓦娜·德梅内斯
文/图
王慧 译



少年儿童出版社



希尔瓦娜·德梅内斯

出生于巴西的贝洛奥里藏特，曾在巴西米纳斯联邦大学获得美术学位，学的是电影和动画专业。作为作家和画家，她曾获巴西文学最重要的“哈布蒂最佳图书奖”。她有三十多本书出版，不少书已被译成西班牙语、英语和韩语。

《老奶奶的小宝宝》是她第五本关于老年人的图书。

“也许因为我也要老了，就像是有一个平行的世界——年轻时候自己觉得从来不会去——如今就好像已经在门口了，我很快就会变成老年人。但是，我们不能忘记，如果没有镜子，没有童年的伙伴，我们谁也不会老。时间是一种精神状态，尽管身体给时间加了限制，可心里总能有美好的梦想。未来属于所有人，老年人也能来一场革命。”



老奶奶的小宝宝

[巴西] 希尔瓦娜·德梅内斯 文 / 图

王 慧 译

责任编辑 陈裕华 美术编辑 钱 黎

责任校对 黄 岚 技术编辑 吴轶伟

出版 上海世纪出版股份有限公司 少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路1538号

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址 200001 上海福建中路193号

易文网 www.ewen.co 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海中华商务联合印刷有限公司

开本 889×1194 1/16 印张 2.5

2017年1月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5324-9895-6 / I · 3962

定价 29.80元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题，读者可向工厂调换

图书在版编目(CIP)数据

老奶奶的小宝宝 / (巴西) 希尔瓦娜·德梅内斯文图；王慧译。—上海：少年儿童出版社，2017.1

(麦田精选图画书)

ISBN 978-7-5324-9895-6

I. ①老… II. ①希…②王… III. ①儿童文学—图画故事—巴西—现代 IV. ①I777.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第136515号

著作权合同登记号 图字：09-2016-264

THE OLD LADY'S BABY

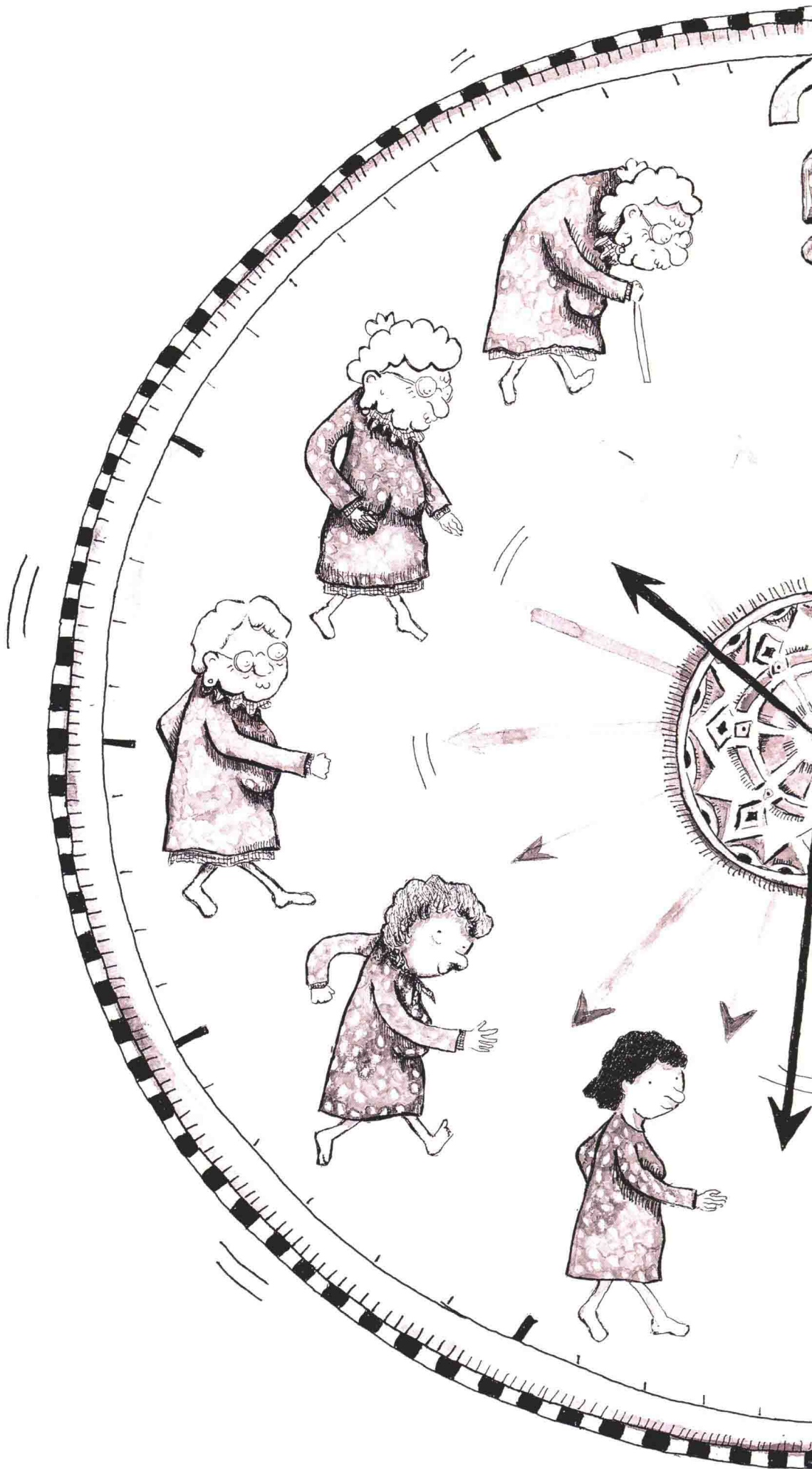
Text and Illustrations Copyright © Silvana de Menezes.

First published by Cortez Editora e Livraria Ltda, São Paulo, Brazil.

Original title: O bebezinho da velhinha.

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by Juvenile & Children's Publishing House.

All rights reserved.





塞拉芬尼太太九十岁了。

看到她皮肤上的皱纹，人们会想到葡萄干。

她小小的眼睛，藏在可乐瓶底那么厚的眼镜片后面。

每天，塞拉芬尼太太都拖着她瘦瘦的双腿，迈着小碎步，带着她三条腿的小狗（名叫甜甜饼），在城里走来走去。

让人们惊讶的是——塞拉芬尼太太年纪那么大——她竟然还有一个小宝宝。

没人见过这个小宝宝，也没人知道到底有没有这个小宝宝，只是“大家都说有”。

不管怎么说，千真万确的是，塞拉芬尼太太一心一意地照顾着小宝宝和甜甜饼。

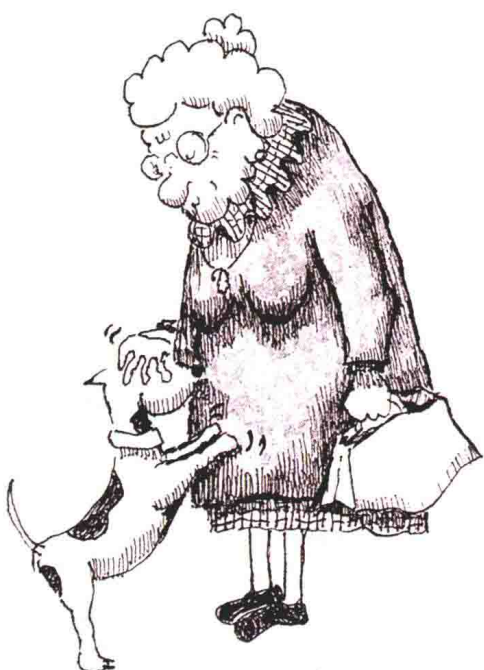


每隔一天，塞拉芬尼太太就要去一趟蔬果店。

甜甜饼，这只熟悉街上一切东西的小狗，知道所有不许自己进入的地方，也从来不需要被拴住。它非常听话，会在人行道上耐心等待塞拉芬尼太太。

塞拉芬尼太太要去挑选最新鲜的蔬菜，好给宝宝烧汤吃，甜甜饼会在这个时候打个盹儿。

谁也没见过塞拉芬尼太太心情不好的时候。



金鲜蔬果店



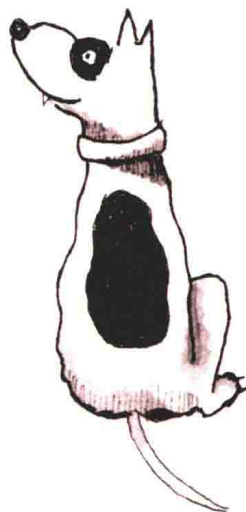
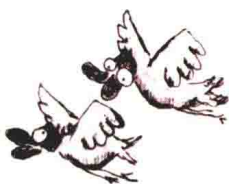
无论下雨还是晴天，塞拉芬尼太太都会打扫干净人行道上那些从老芒果树上掉下来的枯叶。

每一个路过的人，都会跟她打招呼。

“早上好，塞拉芬尼太太！你家宝宝好吗？”

“很好！在后院晒太阳呢。”塞拉芬尼太太回答道。

甜甜饼不喜欢扫帚，它喜欢追着小鸟玩儿。





每周至少一次，塞拉芬尼太太要去一趟药房。

“我来给我家宝宝买尿布。”

只要天一热，一干燥，她也要去药房：

“请给我一个治咳嗽的吸入剂。我家宝宝咳嗽了，
咳呀，咳得厉害！”



药店

24H



没过多久，塞拉芬尼太太搬家了，搬进一幢窗台上种着花儿的黄色房子里，离所有的商店都很近。

这里的每个人都认识她，要么在路上见过她，要么和她说过话。不过，人们觉得她的话要么是真的，要么就是编出来的。

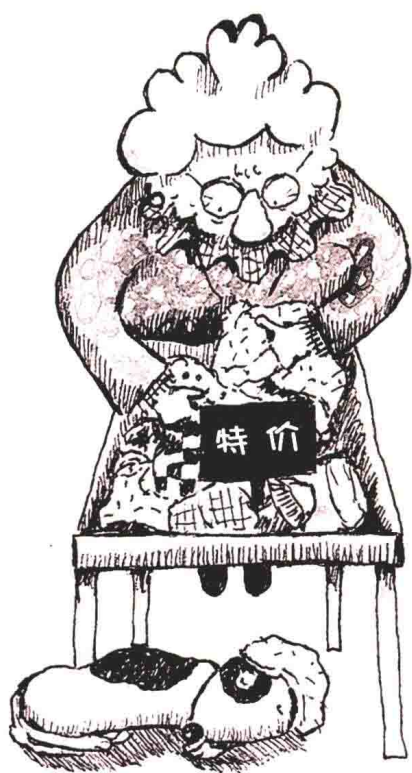
超市里的收银员小姐一见到塞拉芬尼太太，就知道她要买什么：

“宝宝的牛奶买了没？”

塞拉芬尼太太心想，收银员小姐是在说毛线帽吗？

她买过几十个呢。

“就是在夏天，宝宝也觉得脑袋冷！”





春去秋来，时光飞逝，塞拉芬尼太太的小宝宝，似乎永远也长不大——真是一个谜呀。

塞拉芬尼太太越来越老，可她的宝宝还在吃婴儿食物，也离不开尿布；天气热了，干燥了，就要咳嗽；就是在夏天，也会觉得脑袋冷。



